

I

(Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet)

OPINJONIJET

BANK ĊENTRALI EWROPEW

OPINJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tat-3 ta' Marzu 2008

fuq it-talba tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea dwar proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika tal-Komunità fir-rigward tal-kummerċ estern ma' pajjiżi mhux membri u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1172/95

(CON/2008/12)

(2008/C 70/01)

Introduzzjoni u bażi legali

Fis-7 ta' Frar 2008, il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) irċieva talba mil-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea għal opinjoni dwar proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika tal-Komunità fir-rigward tal-kummerċ estern ma' pajjiżi mhux membri u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1172/95 ⁽¹⁾ (minn issa 'l quddiem "ir-Regolament propost").

Il-kompetenza tal-BĊE li jagħti opinjoni hija bbażata fuq l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 105(4) tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea. Skond l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 17.5 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew, il-Kunsill Governattiv adotta din l-opinjoni.

Osservazzjonijiet Ġenerali

1. Il-BĊE jilqa' r-Regolament propost, li għandu jtejjeb il-kwalità, il-komparabilità u l-puntwalità ta' l-istatistika tal-kummerċ Ewropew u johloq rabta ahjar bejniethom u l-istatistika tan-negozju. Fl-Istati Membri, l-istatistika tal-kummerċ estern hija wzata wkoll bhala sors biex tiġi kkompilata l-istatistika dwar il-bilanċ tal-pagamenti u l-kontijiet nazzjonali, kif ukoll għall-kontribuzzjonijiet nazzjonali għall-bilanċ tal-pagamenti taż-żona ta' l-euro u l-kontijiet taż-żona ta' l-euro li għalihom il-BĊE huwa responsabbli.
2. Il-BĊE jinnota li skond ir-Regolament propost, l-Istati Membri se jkollhom biss jikkompilaw u jittrasmettu data, jekk din tkun disponibbli, dwar li ġej, lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, f'dikjarazzjoni tad-dwana irregistrata ma' l-awtoritajiet tad-Dwana tagħhom: (i) l-Istat Membru tad-destinazzjoni finali, għall-importazzjonijiet; (ii) l-Istat Membru ta' l-esportazzjoni attwali, għall-esportazzjonijiet; u (iii) in-natura tat-tranzazzjoni ⁽²⁾. Bl-istess mod, Stat Membru jkun obbligat biss biex jittrasmetti registri dwar l-esportazzjonijiet jew l-importazzjonijiet lil Stat Membru iehor ladarba l-awtoritajiet tad-Dwana fiż-żewġ Stati Membri jkun stabbilixxew mekkaniżmu għall-iskambju reċiproku tad-data rilevanti permezz ta' mezzi elettronici ⁽³⁾. Il-BĊE jinnota li d-data hawn fuq imsemmija hija importanti biex tiżgura l-kwalità għolja ta' l-istatistika taż-żona ta' l-euro imsemmija fil-paragrafu 1, u jirrikmanda li għandhom jittiehdu passi mingħajr dewmien biex jiġu implimentati t-tibdiliet xierqa fil-Kodiċi tad-Dwana tal-Komunità ⁽⁴⁾ u fil-mekkanizmu għall-iskambju tad-data fost l-awtoritajiet tad-Dwana ġewwa l-UE, sabiex jiġi evitat ir-riskju ta' deterjorazzjoni fil-kwalità tad-data.

⁽¹⁾ COM(2007) 653 finali.

⁽²⁾ Ara l-Artikolu 6(5) tar-Regolament propost.

⁽³⁾ Ara l-Artikolu 7(3) tar-Regolament propost.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jistabbilixxi l-Kodiċi tad-Dwana tal-Komunità (ĠU L 302, 19.10.1992, p. 1). Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

3. Kif imfisser f'opinjoni ta' qabel ⁽¹⁾, il-BĊE jaqsam l-interess li wera l-Parlament Ewropew fl-osservazzjoni tar-rwol internazzjonali ta' l-euro. F'dan il-kuntest, il-BĊE jilqa' b'mod partikolari l-Artikolu 6(3) tar-Regolament propost, li jehtieg li jkun hemm kumpilazzjoni ta' l-istatistika dwar il-kummerċ ikkategorizzata skond il-fatturat tal-valutazzjoni ta' l-esportazzjonijiet u l-importazzjonijiet ta' oġġetti lil u minn pajjiżi barra l-UE. Il-BĊE jissorvelja l-użu ta' l-euro barra ż-żona ta' l-euro u jippubblika sħarriġ annwali dwar ir-rwol internazzjonali ta' l-euro, inkluża sezzjoni speċifika dwar l-użu ta' l-euro fil-kummerċ internazzjonali. Ir-rwol internazzjonali ta' l-euro għandu dimensjoni reġjunali qawwija u dan jispikka l-aktar fl-UE. Id-data dwar il-kategorizzazzjoni tal-valuta tal-kummerċ estern hija wkoll sors prinċipali wżata fil-projezzjonijiet makroekonomiċi tal-BĊE, li huma wżati biex janalizzaw l-istabbiltà fil-prezzijiet, billi jipprovdu informazzjoni dwar kemm tibdiliet fir-rati tar-kambju jinfluwenzaw iċ-ċaqliq fil-prezzijiet ta' l-importazzjonijiet u oġġetti manifatturati domestikament.
4. Il-BĊE jilqa' it-tnaqqis previst fil-piż tar-rappurtar statistiku fuq aġenti ekonomiċi u l-użu mtejjeb ta' data amministrattiva li għandhom jintlahqu bir-Regolament propost.
5. Il-BĊE jifhem li r-Regolament propost jista' jimplika emendi għar-rappurtar Intrastat, kif stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 638/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar l-istatistika tal-Komunità dwar il-kummerċ ta' oġġetti bejn l-Istati Membri u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3330/91 ⁽²⁾, u jirrikmanda li dawn l-emendi jitqiesu minghajr dewmien.

Magħmula fi Frankfurt am Main, 3 ta' Marzu 2008.

Il-President tal-BĊE
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Opinjoni tal-BĊE CON/2003/26 ta' l-1 ta' Diċembru 2003 fuq it-talba tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea dwar proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika tal-Komunità fir-rigward tal-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali f'servizzi u l-investment barrani dirett (COM(2003) 507 final) (ĠU C 296, 6.12.2003, p. 5).

⁽²⁾ ĠUL 102, 7.4.2004, p. 1.